

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 003
INVOICE DATE : 2020/1/9
DELIVERY DATE : 2020/1/13

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5260
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/01/2020
Firma: 

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear		180255 151		
Part No. : 2501412803		5010035109		
Quantity : 1,920pcs		M&M		
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 702 ~ 704				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs 3 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.29	EUR 18,950.40
			Total Amount	EUR 18,950.40

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/1/8
Delivery Date : 2020/1/13
Call Off Number : 03/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Jan.09,2020
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

13-01-2020

N° progressivo

19

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

5760

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-003

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

12:30

Data trasporto

13-01-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

13 GEN 2020

ricevuto con riserva di

BRUNO MILELLA & C. S.R.L.

8		2 Spedire a / Esportatore JP 0 O-OCA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN, TAKAOKA-CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN JP		1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI DESTINAZIONE	
		8 Destinatario IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		3 Formulati 1 1		4 Ditt. di carico 0	
				5 Articoli 1		6 Totale dei colli 3	
				7 Numero di riferimento 150499			
				9 Valore complessivo dei beni economici o valuteri Il Funzionario		Data di accettazione 09/01/2020 Il Funzionario	
				10 Passaggio proven.		11 Passaggio produt.	
				12 Elementi del valore 0,00		13 P.A.C.	
		14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT MLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA CORSO VITTORIO VENETO N.6/A 70123 - BARI - IT		15 Passaggio di spedizione / esportazione GIAPPONE		16 Cod. Paese d'esp. a) JP b) BA	
				16 Passaggio di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione ITALIA	
		18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1	
		21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 18.950,40		23 Tasso di cambio 1,0000	
		24 Natura della transazione 11		25 Data finanziaria e banca			
		25 Modo di Trasporto 3 alla frontiera		26 Modo di Trasporto 3 interno		27 Luogo di Scarico	
8		29 Ufficio di entrata ITO18100-BARI		30 Localizzazione / Nord SVEVATRANS S.R.L. F - FE			
31 Codi e designazione della merce		31 Marchi e numeri - Il contenuto - Quantità e natura 3 PK (package) PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.894/U DEL 20/12/2019 DOGANI DI BARI (FATTURA NR.2019GTB045) CALL OFF NUMBER: 03/2020		32 Articolo 1 Il.		33 Codice merci S001 4999	
				34 Cod. d'origine a) JP b) BA		35 Massa lorda (Kg) 2.394,0000	
				36 Presenza 300			
				37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 2.304,0000	
				39 Contingenti 0			
				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente Z-IM-7-894-U-20122019-ITO18100-0			
				41 Valori supplementari		42 Prezzo dell'articolo 18.950,40	
				43 Cod. M.V.		0	
				44 Valore elusivo 18.950,40			
44 Mancanti documenti Certificato ed autorizzaz.		DOC=Y023---IT AEOF 17 1352--- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001--- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-003--- DOC=U110-2020-GTRB-2020-003---					
45 Calcolo delle imprevisioni		F.Fatt. EUR 18950,40		46 Divisione di pagamento 014006 M B DATI CONTABILI REG.4 N. 703 E DEL 09/01/20 CONTO N. 014006M - A93 N. 215 EU 0,00 Scad. 08/02/20 EU 0,00 Scad. 08/02/20		47 Identificazione del deposito	
		Tipo Elenco imponibile Aliquota Importo I/P					
		A00 18.950,40 0% 0,00 F					
		405 18.950,40 22% 4.169,09 G					
		406 -18.950,40 22% -4.169,09 G					
		Totale 0,00					
60 Obbligo principale		Firma		C UFFICIO DI PARTENZA			
61 Uffici di passaggio prevalenti (a paese)		rappresentato da: Luogo e data:		ITO18100-BARI			
62 Garanzia non valida per		Codice		63 Ufficio di destinazione (o paese)			

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Ricevuto:

54 Luogo e data:

BARI

09/01/2020

Firma e nome del dichiarante / rappresentante:

GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
Iscrizione all'Albo 0216

Si dichiara che lo adempimento di cui sopra viene curato dallo spediente sopra citato e che i dati
segnalati con la presente dovranno essere garantiti con la sottoscrizione di cui ad art. 11 ter 1°

Firma

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 703E del 09/01/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	09/01/2020		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	6DV2PY
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	215	Del	09/01/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 18950.40				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 Numero: 703E del 09/01/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'.

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.